

## ZAKLADA ZA ŠKOLOVANJE ZADARSKIH GRAĐANA NA SVEUČILIŠTU U PADOVI OD XVI. DO XVIII. STOLJEĆA (FONDAZIONE GIOVINO)

*Lovorka Čoralić*

Povijesni razvoj školstva i školskih ustanova u Zadru može se tijekom bogate višestoljetne kulturne prošlosti toga grada pratiti kao usporedno djelovanje crkvenih (katedralna i samostanske škole) i gradskih obrazovnih ustanova. Gradska je uprava još krajem XIV. stoljeća ustanovila laičku školu, koja će svoje najviše domete postići u razdoblju humanizma, kada se u njoj školuju i mnogi klerici. Školstvo je pod svojim nadzorom imala mletačka uprava te su novog učitelja potvrđivali, ovisno o razdoblju, gradski knez, generalni providur, ali i tamošnje tijelo gradske uprave - Odbor za sol.<sup>1</sup> Većina nastavnog osoblja koje tijekom toga vremena djeluje u Zadru podrijetlom je iz Italije, gdje su izobrazbu i odgovarajuće zvanje stekli na nekom od tamošnjih sveučilišta, dok se prvi domaći učitelji spominju tek u XVII. i XVIII. stoljeću. Najčešće je gradska uprava zapošljavala po dva nastavnika, uz koje su s vremena na vrijeme djelovali i pomoćni nastavnici. Od XVI. stoljeća ustaljuje se i mjesto podučavatelja sa svrhom pripremanja plemićkih sinova za nastavak studija na sveučilištu u Padovi, a postojeće programske su osnove uglavnom nalikovalc onima u drugim obrazovnim ustanovama Dalmacije ili talijanskim gradovima. Da je Zadar tada slovio za razvijeno i kvalitetom obrazovanja značajno kulturno-prosvjetno središte, svjedoči nam bilješka talijanskog putnika i putopisca, oca Noea Bianca iz 1566. godine, koji ističe da su Zadrani vrlo naklonjeni humanističkim studijima, te da u gradu djeluju mnogi učitelji.<sup>2</sup> U takvu je okruženju i naslijeđu bogate kulturne baštine u Zadru djelovao humanistički krug oko opat benediktinskog samostana sv. Krševana Petra Kršave i ninskog biskupa Jurja Divnića. Iz iste sredine potječu i formiraju se kao svestrani intelektualci europskog dometa - biskup Šimun Kožičić Benja, govornik na Lateranskom koncilu i osnivač glagoljske tiskare na Rijeci, kao i Federik Grisogono, "artium et medicinae doctor" i profesor na padovanskom sveučilištu.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> T. Raukar-I. Petricioli-F. Švelec-Š. Peričić, Zadar pod mletačkom upravom, Prošlost Zadra, sv. III, Zadar 1987. (dalje: PZ III), 307-308.

<sup>2</sup> G. Ferrari-Cupilli, Informazione storica sul Ginnasio di Zara, u: Scritti storici e letterari, vol. I, Zara 1889, 43.

<sup>3</sup> PZ III, 310; Zbornik radova o Frederiku Grisogonu, Zadar 1955.

Stanje kulture i školstva je u razdoblju XVI. i XVII. stoljeća u velikoj mjeri uvjetovano gospodarskim prilikama i političko- vojnim položajem grada i njegova okružja. Proživljavajući teške i sudbonosne dane u vrijeme mletačko-turskih ratova i stalnih pljačkaških zalijetanja turskih četa, koje su nerijetko dopirale i do samih gradskih zidina, Zadar je bio osuđen na postupan, ali neumoljiv proces gospodarske stagnacije i sve veće ovisnosti o mletačkoj upravi. Novac koji je mletačka vlada upućivala u grad trošio se prije svega na popravak postojećih i podizanje novih gradskih fortifikacija, opskrbu i naoružanje brojne vojne posade, dok su kulturne i prosvjetne institucije, kao i u svako ratno vrijeme, ostajale prikraćene. Stagnacija, opasnost od kulturnog mrtvila i zamiranja umjetničkog stvaranja, stoga je neizbježno prijetila. Zadarske škole nisu mogle zadovoljiti htijenja imućnijih obitelji, te su one svoje sinove slale na školovanje u talijanske gradove ili dovodile privatne učitelje. Pohađanje talijanskih sveučilišta bilo je, u vremenima rata i prijeteeće gospodarske stagnacije Zadra, povlastica tek malobrojnih, materijalno najimućnijih obitelji zadarskog plemstva. Stoga su, kako bi obrazovanje postalo dostupnije što većem broju mladih darovitih Zadrana, bez obzira na to da li je riječ o plemićkim ili građanskim sinovima, u Zadru tijekom XVI. stoljeća ustanovljene dvije zaklade namijenjene školovanju zadarske mladeži na padovanskom sveučilištu.<sup>4</sup> Kronološki je prva osnovana 20.III.1534. godine, oporukom zadarskog plemića Antonija Ciprianisa. Namijenjena je isključivo školovanju mladih zadarskih plemića u Padovi, a prednost su imali plemići Krišava i Civalellis - obitelji koje su bile najtješnje povezane s kućom Ciprianis. Uvjeti i obveze studenata-stipendista sadržane su u nizu spisa o njihovom imenovanju u fondu "Famiglia e fondazione Ciprianis di Zara (1407- 1851)", koji se čuva u Znanstvenoj knjižnici u Zadru<sup>5</sup>.

U ovom radu bit će se drugom zakladom za školovanje Zadrana na sveučilištu u Padovi - zakladom zadarskog pučanina, profesora na istom sveučilištu Giovannija Giovina, ustanovljenoj njegovom oporukom 1559. godine.

Zaklada Giovino spominjana je u radovima više historičara, ali ova problematika nije obrađena u posebnoj raspravi. Tako napomenc o zakladi Giovino nalazimo u zadarskoj kronici C. F. Bianchija<sup>6</sup> te u sintezama zadarske povijesti A. de Benvenutija<sup>7</sup> i u skupnom radu grupe autora pod naslovom "Zadar pod mletačkom upravom"<sup>8</sup> u kojima se navodi i njegovo djelovanje kao profesora prava na Sveučilištu u Padovi. Kratku bilješku o obitelji Giovino nalazimo u pregledu plemstva i njihovoga grbovlja u Dalmaciji C. F. G. Heyera von Rosenberga<sup>9</sup> u kojoj se samo spominje njihov obiteljski grb iz 1627. godine. Povjesničar zadarskog školstva G. Ferrari-Cupilli u više priloga

<sup>4</sup> O Hrvatima na sveučilištu u Padovi usp.: S.F.B., Dalmati che sostennero onorevoli ufficii nel università di Padova, Rammentatore Dalmatino per l'anno 1870, Zara, 25-30; L. Giesinger, Medicinski fakultet u Padovi i Hrvati, Liječnički vjesnik, god. LXXII, br. 6-7, Zagreb 1950, 1-5; M.D. Grmek, Hrvati i sveučilište u Padovi, Ljetopis JAZU, knj. 62, Zagreb 1957, 334- 375 (u ovom radu autor donosi opsežnu bibliografiju radova o školovanju hrvatskih studenata u Padovi).

<sup>5</sup> Znanstvena knjižnica u Zadru, Ms. 634.

<sup>6</sup> C.F. Bianchi, Fasti di Zara, Zara 1888, 76.

<sup>7</sup> A. de Benvenuti, Storia di Zara dal 1409 al 1791, Milano 1944, 257-259.

<sup>8</sup> PZ III, 312.

<sup>9</sup> C. F. G. Heyer, Der Adel des Königreichs Dalmatien, Nürnberg 1873, 51, tab. 34.

spominje zakladu Giovinò, ističući njezino pretvaranje u državni licej sv. Dimitrija početkom XIX. stoljeća<sup>10</sup>. U prilogu "Dalmati che sostennero onerevoli Ufficii nell'Università di Padova" autor čije inicijale nismo uspjeli saznati ('S. F. G.')<sup>11</sup> nešto opširnije prikazuje podrijetlo G. Giovinò, odlazak u Veneciju i studij u Padovi, te napose namjenu zaklade Giovinò za studij mladih zadarskih građana u Padovi ili miraz neimućnim zadarskim djevojkama. Povjesničari XX. st. također su u svojim radovima spominjali zakladu Giovinò. Tako P. Kolendić<sup>12</sup> i D. Berić<sup>13</sup> u svojim radovima ukratko prikazuju njegovo djelovanje na Sveučilištu u Padovi, te se napose osvrću na njegovo podrijetlo. Ispravno primjećujući da je Giovinò potomak obitelji koja se iz zadarskog zaleđa pred Turcima nastanila u Zadru, autori Giovanniju Giovinò neopravdano pridaju srpsko etničko obilježje, prekrštavajući mu ime u Jovan Zovinić. Kratku bilješku o zakladi Giovinò nalazimo u prilogu S. Obada<sup>14</sup> i M. D. Grmeka<sup>15</sup> u kojem se spominje njegovo djelovanje kao rektora artista na istom sveučilištu.

Giovani Giovinò rođen je u zadarskoj građanskoj obitelji, a o njegovu životu u Zadru nemamo gotovo nikakvih podataka. Poznato je da je njegova obitelj podrijetlom iz zadarskoga zaleđa, ali da je već duže vrijeme obitavala u Zadru te da se obiteljska grobnica nalazila u crkvi samostana sv. Franje u kapeli Nevine dječice.<sup>16</sup> Giovinò je već u ranoj mladosti otišao u Veneciju, gdje se oženio Mlečankom Isabetom Zeno.<sup>17</sup> Na mletačkom sveučilištu u Padovi studirao je pravo te kasnije bio profesor na istom sveučilištu. God. 1534. Giovinò je zabilježen kao rektor Sveučilišta u Padovi.<sup>18</sup> Tijekom njegova života i djelovanja u Veneciji i Padovi nisu zabilježeni nikakvi kontakti sa Zadrom. Giovanni Giovinò umro je u Veneciji, gdje je 1559. god. napisao oporuku kojom se ustanovljuje zaklada za školovanje mladih zadarskih građana i pučana u Padovi ili dodjelu miraza mladim građankama. U svojoj oporuci Giovinò nalaže da se prihvodi njegovih nekretnina u Zadru i okolici povjere zastupnicima zajednice (universitas) građana i pučana koja je poznata i pod imenom škola sv. Jakova Galicijskog. Zadatak zastupnika je da izaberu jednog ili više mladih i manje imućnih zadarskih građana koji žele studirati u Padovi. Ako kandidata bude više, upravitelji glasovanjem biraju pitomce, s time da izabrani pitomac mora imati 2/3 ukupnih glasova zastupnika. Mladićima koji budu izabrani daje se 50 dukata na godinu tijekom svih pet godina studija. Pitomac može na padovanskom sveučilištu odabrati studijsku grupu prema svome vlastitom izboru. Ako se za pojedine godine pitomci ne mogu izabrati, upravitelji

<sup>10</sup> G. Ferrari-Cupilli, D'alcune scuole e d'alcuni maestri ch'ebbe nel passato la città di Zara, Programma del I.R. Ginnasio di Zara 1858-59, Zara 1859, 87-88; isti, Informazione ..., 44.

<sup>11</sup> S.F.B., nav. dj., 25.

<sup>12</sup> P. Kolendić, Izvještaj o istraživanjima u bibliotekama u Zadru, Godišnjak SKA, sv. XLIX, god. 1939, Beograd 1940, 379-380.

<sup>13</sup> D. Berić, Crkva sv. Ilije u Zadru, Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji, sv. 11, Split 1959, 140.

<sup>14</sup> S. Obad, Školstvo u samostanu sv. Krševana, Zadarska revija, god. XXXIX, br. 2-3, Zadar 1990, 374.

<sup>15</sup> Grmek, nav. dj., 340.

<sup>16</sup> U klaustru istoga samostana i danas se, među brojnim izloženim nadgrobniim pločama zadarskih plemića, građana i pučana, kao i vojnih časnika koji su ondje sahranjeni, može vidjeti nadgrobna ploča obitelji Giovinò.

<sup>17</sup> S.F.B., nav. dj., 25.

<sup>18</sup> Grmek, nav. dj., 340.

zaklade moraju 50 dukata dodijeliti kao miraz zadarskoj djevojci iz redova građana i pučana, pri čemu se izbori ovdje obavlja dvotrećinskom većinom. Prije nego se od prihoda zaklade odredi novac za pitomce, upravitelji su dužni izdvojiti 100 dukata za gradnju samostana sv. Franje. Nekretnine zaklade Giovinò u Zadru i okolici ne smiju se davati u zakup na duže od tri godine, pri čemu se novac polaže svake godine najma. Prihodi se čuvaju u jednoj kasi sa tri ključa koje čuvaju izvršioци oporuke i gvardijan samostana sv. Franje. Od prve godine preuzimanja imanja i zaklade Giovinò, neka se svake godine, na dan Uzvišenja sv. Križa (14.IX) održi misa u crkvi samostana sv. Franje u kapeli Nevine dječice, gdje se nalazi grobnica obitelji Giovinò. Franjevci i predstavnici zajednice građana i pučana neka nad ovom grobnicom izmole molitve, te neka se nakon mise proglasi izbor pitomca za studij u Padovi ili odredi djevojka koja će dobiti miraz. Svi spisi koji se odnose na zakladu Giovinò neka se čuvaju u samostanu sv. Franje u Zadru. U spomen na ovu zakladu grad Zadar je na gradsku ložu postavio natpis na kojem se spominje zasluga Giovannija Giovinò za školovanje zadarske mladeži<sup>19</sup>

Zaklada Giovinò raspolaže sljedećim nekretninama u Zadru i zadarskoj okolici:

Dvije kuće s pripadajućim dvorištem i skladištima u predjelu sv. Katarinc u Zadru;

jedna kuća u Zadru u Širokoj ulici;

tri kućice (zidanice i daščare) kod vrata Sv. Franje;

dvije kućice kod Sv. Dominika;

vinograd veličine 7 gonjaja kod Sv. Dominika;

vinograd veličine 7 gonjaja izvan grada kod stare vapnare;

maslinik u predjelu Orisac;

vinograd u Preku na otoku Ugljanu;

maslinik u Bokanjcu;

vinograd veličine 12 gonjaja kod Zadra u predjelu Kanali;

oranica veličine 4 gonjaja u predjelu Paprat;

oranica u selu Tinj;

tri ždrijeba oranice u Lišanima;

tri ždrijeba oranice u Trščima;

vinograd veličine 7 gonjaja u predjelu Carnaze;

vinograd i maslinik u Kali u predjelu Batalaža, te maslinik na otoku Pašmanu.

Oporuka je napisana u Veneciji 15.1.1559. godine. Osim ovog datuma bilježimo i prijepis oporuke 1.9.1569. god. u kojem je sadržan i inventar posjeda zaklade Giovinò.

Čini se da je zaklada Giovinò djelovala od početka XVII. do kraja XVIII. st., kada se, dekretom francuske uprave, ujedinila s ostalim zakladama (Sv. Mihovila na Ugljanu, zakladom Ciprianis) u jedinstveni zavod za školovanje zadarske muške mladeži pod nazivom zaklada sv. Dimitrija.<sup>20</sup> Tijekom svog trajanja zabilježeni su, napose u razdoblju XVII. stoljeća, brojni ugovori o poslovanju zaklade Giovinò. Podatke koje ćemo ovdje iznijeti crpili smo iz Povijesnog arhiva u Zadru, i to dijelom iz fonda "Spisi

---

<sup>19</sup> de Benvenuti, nav. dj., 257.

<sup>20</sup> Obad, nav. dj., 374.

zadarskih bilježnika", a dijelom iz fonda "Miscellanea" u kojem su ugovori o poslovanju zaklade Giovinò izdvojeni u zasebnu cjelinu. U ovim su spisima sadržani brojni popisi nekretnina zaklade u Zadru i pojedinim dijelovima zadarskog distrikta, akti o imenovanju zastupnika zaklade te napose brojni ugovori o zakupu zemljišnih čestica i čitavih posjeda u različitim dijelovima zadarskog obalno-otočnog distrikta, kao i kuća u Zadru. Tako npr. 30.10.1640. god. zadarski građani Anzolo Guerini, Šimun Pasini, Pavao Compari i Nikola Ventura – predstavnici škole sv. Jakova, daju u zakup braći Andriji i Vuku Grubašiću 2,5 gonjaja te Ivanu Hermanu zvanom Conte 1 gonjaj zemljišta izvan gradskih vrata. Težaci su obvezni nasaditi lozu u roku od četiri, odnosno dvije godine te od prinosa davati 1/4 plodova. Zakupodavci im kao pomoć dodjeljuju 24 lire po gonjaju, te četiri solida po svakoj zasađenoj maslini.<sup>21</sup> God. 1729. Bernardin Morgante, Franjo Boniceli, Ivan Krstitelj Ferrari i Ivan Marija Canova daju u afikt trgovcu Josipu Mercati kuću s prostorom za dućan, dvorištem, cisternom, bunarom i vrtom u predjelu crkve sv. Katarine. Najam traje pet godina, a cijena zakupa iznosi 7,5 dukata na godinu.<sup>22</sup>

Za nas su mnogo zanimljiviji ugovori u kojima je riječ o izboru stipendista za školovanje u Padovi ili dodjeljivanju miraza zadarskim djevojkama. Prvi ugovor o izboru stipendista nalazimo 1611. godine. Tada su za stipendiste zaklade Giovinò izabrani zadarski građani Petar, sin Šimuna Zapića i Franjo, sin Šimuna Zaccarije. Kao što je to slučaj u svim primjerima dodjeljivanja, stipendija pitomaca traje pet godina, a iznosi 50 dukata na godinu.<sup>23</sup> Grb Petra Zapića iz 1614. god. zabilježen je među ostalim grbovima studenata fakulteta artista u predvorju Sveučilišta u Padovi.<sup>24</sup> Zadarski građanin Franjo Lovatello izabran je za pitomca zaklade 1617. godine.<sup>25</sup> Njegov grb zabilježen je 1619. god. među grbovima studenata prava u auli istog sveučilišta.<sup>26</sup> Zajedno s Franjom Lovatellom izabran je i Julije Zaccarija. Zaccarija se nakon završetka studija zaredio, vratio u Zadar i predavao retoriku, dijalektiku i teologiju. Istakao se kao vrstan govornik koji je držao svečane govore prilikom gotovo svakog dolaska ili odlaska uglednih ličnosti, pogreba odličnika i drugih svečanih prigoda. Napos mu je važna besjeda održana u nadbiskupskoj palači 1665. god. u čast otvaranja akademije cinika (Accademia dei Cinici).<sup>27</sup>

God. 1618. spominje se u popisu troškova zaklade Giovinò stipendija Jerolima, sina Marka Pontea.<sup>28</sup> Njegov grb zabilježen je 1621. god. među grbovima artista u auli padovanskog sveučilišta.<sup>29</sup> U prvoj polovini XVII. st. bilježimo još nekoliko stipendija.

<sup>21</sup> Povijesni arhiv u Zadru (dalje: PAZd), Spisi zadarskih bilježnika, Ivan Brajčić, b. VIII, fasc. 80, str. 7-8, 30.10.1640.

<sup>22</sup> PAZd, Miscellanea, sv. XVII, poz. 6, str. 1.

<sup>23</sup> Ibid., 34-35.

<sup>24</sup> Grmek, nav. dj., 341.

<sup>25</sup> PAZd, Miscellanea, sv. XVII, poz. 6, str. 29.

<sup>26</sup> Grmek, nav. dj., 342.

<sup>27</sup> G. Ferrari-Cupilli, Della vita e degli scritti di Giovanni Tanzlingher-Zanotti, canonico zaratino, Annuario dalmatico, vol. II, Spalato 1861, 77-80; PZ III, 407, 441-442.

<sup>28</sup> PAZd, Miscellanea, sv. XVII, poz. 6, str. 61-64, 67.

<sup>29</sup> Grmek, nav. dj., 342.

God. 1635. (14.IX) petogodišnje stipendije na padovanskom sveučilištu u visini 50 dukata dobivaju građani Lovro, sin Horacija Bosellija i Bartolomeo, sin Marchiola Marchija.<sup>30</sup> Lovrov grb zabilježen je 1636. među grbovima fakulteta jurista u auli sveučilišta.<sup>31</sup> Posljednja zabilježena stipendija dodijeljena je 1641. god. Juliju, sinu Anzola Guerinja.<sup>32</sup>

Premda je broj dodijeljenih stipendija koje smo uspjeli pronaći u izvorima nevelik i ograničen na prvu polovinu XVII. st., ipak je njihov broj veći od primjera dodjeljivanja miraza zadarskim građankama. Tako bilježimo samo miraz dodijeljen Klari, kćeri Grgura Fortezza 14.9.1620. godine. Visina miraza iznosi također 50 dukata.<sup>33</sup>

Spomenuti stipendisti su se nakon završenog studija redovito vraćali u Zadar. Iako su odreda pripadali građanskom staležu, oni su, zahvaljujući svojoj naobrazbi mogli obnašati važne službe u gradskoj upravi i sudstvu. U Padovi su se kretali u intelektualnim krugovima, upoznavali književni, umjetnički i kazališni život, donoseći nakon povratka u Zadar bar dio onodobnih kulturnih strujanja zapadne Europe. Grad u koji su se vraćali bio je tijekom ovog vremena ugrožavan mletačko-turskim ratovima i bez dovoljne gospodarske podloge za bogatiji kulturni i prosvjetni život njegovih stanovnika. Međutim, upravo zahvaljujući zakladama Ciprianis i Giovino, u Zadar su povratkom njihovih stipendista stizali odjeci onodobnih kulturnih kretanja, čitale se najnovije knjige, osnivala književna društva (akademije) i u svemu nastojala oponašati kultura življenja i ophođenja susjedne jadranske obale.

U prvom prilogu rada objavljujemo regeste odabranih dokumenata sadržanih u rukopisima "Commissaria Giovino", a koji se neposredno odnose na djelovanje zaklade. U drugom prilogu objavljujemo prijepis oporuke Giovannija Giovina od 1.09.1569. godine.

#### PRILOG I:

I) Povijesni arhiv u Zadru, Miscellanea, sv. XVII, poz. 6

1) 1.5.1615. Nikola Budinić obvezuje se platiti zakup zemljišta u Paprati u visini 633 lire.

2) 11.5.1615. Zastupnici zaklade daju u afikt Petru Britanicu dvije kuće u Zadru za ukupno 32 dukata na godinu.

3) oko 1615. Popis zemljišnih posjeda koje zakupljuje Ivan Lantana (posjedi u Paprati, Kali, Pašmanu). Visina zakupa 121 dukat na godinu.

4) oko 1615. Popis troškova zaklade (stipendije, mise, popravci kuća itd.).

5) oko 1615. god. Nikola Budinić uzima u zakup posjede u okolici Zadra (Chernize) i u Kali. Visina zakupa 101 dukat na godinu.

6) 1615. god. Troškovnik zaklade Giovino.

7) 29.4.1618. Određuju se uvjeti kojima zastupnici zaklade moraju davati kuće i zemlje zaklade u zakup.

8) oko 1618. Popisi zemljišnih čestica zaklade u okolici Zadra.

<sup>30</sup> PAZd, Miscellanea, sv. XVII, poz. 6, str. 55.

<sup>31</sup> Grmek, nav. dj., 342.

<sup>32</sup> PAZd, Miscellanea sv. XVII, poz. 6, str. 51-52.

<sup>33</sup> Ibid., 67.

- 9) oko 1618. Popis dijela zemljišnih posjeda zaklade u zadarskom kopnenom distriktu.
- 10) oko 1618. Određuje se da obućar Tomaso Perica, zakupnik zemlje u Paprati, predstavnicima zaklade isplati trogodišnju rentu u ukupnoj visini 2250 lira.
- 11) 26.6.1620. Troškovnik zaklade Giovino za tekuću godinu.
- 12) oko 1621. Popis zemljišnih čestica i težaka koji ih obrađuju, te prihodi s pojedinih čestica.
- 13) 7.5.1622. Ivan Lantana uzima u trogodišnji najam kuće u Zadru i zemljišne posjede zaklade. Visina zakupa je 121 dukat na godinu.
- 14) 13.7.1626. Popis težaka i zemljišnih čestica zaklade u zadarskoj okolici i na otocima.
- 15) 24.4.1628. Troškovi zaklade (popravlak kuća, plaćanje poboljšica na zemljišnim česticama težacima u zadarskoj okolici).
- 16) 2.10.1629. Popis kuća na kojima su učinjene izvjesne pregradnje (navodi se popis njihovih trenutnih stanovnika).
- 17) 20.4.1636. Na javnoj dražbi daju se u trogodišnji zakup posjedi zaklade. Nabrajaju se zemljišni posjedi zaklade u okolici Zadra i kuće u samom gradu.
- 18) 6.5.1642. Troškovi što ih je Anzolo Guerini imao u vezi s kućom koja je u vlasništvu zaklade, a nalazi se u "Strada larga".
- 19) 1.3.1684. Mihael Tagliadurić prodaje predstavnicima zaklade pravo (grazia) da od crkve Sv. Katarine otkupe vrt i zidinu (muracha) u Zadru za 58 lira.
- 20) 14.11.1684. Pred knezom su okupljeni zastupnici Sv. Katarine i zaklade kako bi utvrdili neke detalje u vezi s otkupom spomenutih nekretnina.
- 21) 20.11.1698; 9.6.1713. Zastupnici zaklade daju u najam Angelu Vaninu, sitničaru iz Venecije, kuću u predjelu Sv. Katarine na dvije god. za 35 dukata na godinu.
- 22) 1713. Knez Ivan Balbi intervenira u vezi s prodajom vrta i zidina što se nalaze uza zid Ivana Christopolija, koji smatra da je zid njegov.
- 23) 22.1.1714. Knezu se obraćaju predstavnici zavađenih strana radi donošenja konačne presude.
- II) Povijesni arhiv u Zadru, Spisi zadarskih bilježnika, spisi Ivana Braičića, busta VII, fasc. 78, str. 45A-47A; 17.6.1640.

Zastupnici zaklade daju u zakup zadarskom težaku Matiji Ghugniću 1/4 gonjaja neobrađene zemlje u zadarskoj okolici u predjelu Grbe. Težak je dužan nasaditi lozu u tri godine, od plodova davati 1/4, a zakupodavci mu daju pomoć od 30 lira.

## PRILOG II:

Prijepis oporuke (1.9.1569.) Giovannija Giovino od 6.9.1593, Povijesni arhiv u Zadru, Miscellanea, sv. XXIV, poz. 45, str. 3-7.

A tergo: Testamento over ultima volonta di me Zuane Jovino scritto di mia mano, sigilato col mio anello da Bollo. Intus vero sic est scriptum, ut inferius.

1569. Adi Primo Settembre, in Venetia

Nel Nome del Signore Nostro Jesu Christo. Io Zuane Jovino Dottor facio questo mio Testamento over ultima volonta scritto di mia propria mano. Racomando sempe L'anima mia alla misericordia, de Dio, e prego sua Divina Maestà, che per la passion del Signor Nostro Jesu Christo Salvatore suo unigenito figliolo perdomi li peccati miei, et mi facci uno delli minimi suoi elletti a Vita eterna. Quando piacera a Sua Divina Maestà separar L'anima mia da questo infermo corpo. Ordeno che sia sepolto senza alcuna pompa dove e sicome parera alla mia Carissima Consorte, e miei Comissarii overo esecutori della volontà mia li quali ordeno, che siano prima, et per la maggior parte la diletta mia Consorte Madona Isabetta, et Li Magnifici miei Cognati, suo fratelli

cioè Il Magnifico Miser Paolo Zen, Miser Carlo, Miser Alvise, Miser Vincenzo fratelli da Ca Zen, et La Magnifica Madona Anzola consorte del Magnifico Miser Giulio Zorzi, sorella della Consorte mia, et di detti fratelli. La qual sempre ho amato che sorella, à quali dò piena libertà solita, che si suoi dare à Commisarij li beni miei Mobili d'ogni sorte, non ecettuando sorte ò cosa alcuna in ogni luoco, che si trovino tutti lasso per legato alla detta Madona Isabetta mia Consorte. Item alla medesima mia Consorte lasso tutti li stabili, overo terre, ò case, ch'e io mi trovo haver in questa parte d'Italia appresso Bassan, sotto Asolo di Trivisan, Uderzo, Friuli, ò altrove che al presente ho over l'havero nell'avenire, sicche li sudetti tutti mobili, e stabili, over terre siano liberi d'essa mia Consorte, et in vita. et in morte lei possi disponer à suo beneplacito, con questa dichiarazione, che ella non possi conseguir cosa alcuna dalla mia commissaria, over beni miei per conto della sua dote, la qual mi fu promessa de ducatti settecento solamente ch'e io nel prender moglie hebbi riguardo ala buona fama, e Parentado, non a dotte, come appar nel contratto nostro. Et in caso di restitution non sono obligato restituir se non quanto haio ricevuto. Ne ho ricevuto se non parte di detta dote et più importa il filo di perle, et altro che li ho comprato o parte del mobile, ch'e io li lasso, che quello chi ho ricevuto della sua dote. Voglio però che sia in sua libertà quello che li manca della sua dote della Commissaria, over beni della quondam Magnifica sua madre, over suoi fratelli, debitori di essa Dote. Et li dò et cedo ogni attion che à me spettasse d'essa dote, et li Lasso tutti i frutti, pro, over utile corsi, et correrano d'essa dote non scossa, come in detto contratto, et revoco, annullo, et casso il legato di detti pro fatto alli Magnifici miei Cognati, in un altro Testamento fatto di mia mano, mandato à Zara, come diro di sotto, e tutto ceda a utile e beneficio d'essa mia carissima Consorte, et a lei stia scodere il tutto, et far ciò che li piacerà della sua dote, et utile sudetto, ma non voglio che la mia Commissaria sia obligata ad altro pagamento di dote, già che li lasso quello, che ho detto di sopra et per l'amor che porto ad essa Consorte.

In tutti li miei beni, ragion et attion faccio herede Universale, et residuaria mia madona Isabetta diletissima Consorte mia, la qual voglio chi habbia, e godar tutto il mio, e la pongo nel luoco, stato, et haver mio, in luogo della persona mia tutto il tempo dalla vita sua goda, et habbia tutti i frutti, e intrade si come ho havuto io di tutti li beni miei ch'e ho nella Città di Zara, non ecettuata cosa alcuna, e s'intenda sola herede, et Commissaria per la magior parte in vita sua. Ben la ricordo, che tutto faccia con Consiglio del Magnifico Miser Paolo suo fratello, et sempre le raccomando in ogni suo bisogno la Magnifica Madona Anzola sua sorella, mia Carissima Cognata, et suoi fioli, à quali io che la Zoverà in quello che la potrà; Ma per io non li do alcun obligo ne in vit ne in morte sua, Ma spero che da se liberamente lo fara.

Dopo la morte veramente di detta madona Isabetta mia Consorte, et herede over se la se maritasse il che però da se più volte ha Zurato non voler fare, in questi casi facio heredi miei usufructarii in vita solamente li miei Commisarii sudetti, che sono, il magnifico Miser Paolo Zen, Miser Alvise, Miser Vincenzo, et la Magnifica Madona Anzola mia Cognata in questo modo.

Che il Magnifico Miser Paolo Zen mio Carissimo Cognato sia Commissario per la mazor parte, et sia cassa, et Governorator dell'entrada de tutti li beni miei che ho in Zara e suo Territorio, et ogn'anno si faccino sette parti equali di dette entrade due parti siano d'esso magnifico Miser Paolo, una per suo conto, l'altra lo priego, che lui facci andar in beneficcio, et utile delli fioli del quondam Magnifico Miser Bortolo Zen, suo fratello mio Cognato, et se li putti mancasero vadi, et sia del detto Magnifico Miser Paolo, Ne voglio, che in alcun tempo essi fioli, suoi Nepoti, o alcun d'essi lo possino molestar, n'astrenzer in giudicio, per questa parte di frutti che li lasso, ma remetto, et gravo la conscientia d'esso Magnifico Miser Paolo. L'altre due parti, voglio siano date ogn'anno alla Magnifica Madona Anzola mia Cognata, le tre restanti una al Magnifico Miser Carlo, una al Magnifico Miser Alvise, et una al Magnifico Miser Vincenzo miei Cognati e Commissarii sudetti.

Et venendo à morte detto magnifico signor Paolo Zen, le doi parti che li lasso, delle mie entrade, vadino dopo la sua morte in li fratelli sopraviventi, et cosi l'altre parte in lui s'altri di loro fratelli morisseno sustituisco l'un all'altro, et l'altro all'uno; quel medesimo dico della lor sorella



madona Anzola, quello che prima manchara fara acrescer pro rata le sue parti alli sopravvivalenti talmente che essi miei Magnifici Cognati e Cognata fino che viveranno godano, et usufruttino li miei beni sudetti pro rata supradetta, la sorella succeda alli fratelli e li fratelli alla sorella, et quello di loro s'intenda cassa, e dia le parti alli altri che dopo li Magnifico Miser Paulo se ritrovarà più vecchio trà detti fratelli, o sorella, et morti che saranno li sudeti cinque, quattro fratelli, et una sorella usufruttarii miei Cognati. Sostituiseo et facio Miei heredi perpetui, in li deti beni miei ch'e ho in Zara e suo Territorio, li Poveri Virtuosi Litterati Cittadini Popolari della Città di Zara, et le Povere donzelle honeste di buona vita, e fama di essa Città, Nel modo et ordine infrascritto.

Voglio et ordeno, che il capitolo, over Congregation de cittadini di Zara che è sotto nome della scola di San Giacomo siano perpetuamente al governo della mia Comissaria e beni, che mi trovo in detta Città, et Territorio, et L'Offitiali over Pressidenti della lor scola, ò Capitolo Il Guardiano, e Procuratori siano miei perpetui Comissarii, quei che di tempo in tempo si trovaranno in officio, li quali ogni tre anni faccino pubblicamente incantare l'entrate de miei beni, et sotto la lozza, con intervento, et autorità di Eccellentissimi Signori Rettori di Zara al piè dante, et offerente deliberar esse entrate, con tuor le piezzarie, e cautioni solite dalli conduttori, et li danari dell'affitti siano reposti in luoco sicuro, in una cassa, ch'habbia tre chiavi, Una tenga il guardiano, et doi altri n'habbia una per huomo li procuratori, et ogn'anno siano dispensati, come diro qui sotto, ne si posino spender in altre cose, ne altrimenti.

Quei poveri literati virtuosi, che non haverano commodità d'andar al Studio in Padoa con le proprie spese siano proposti et ballottati nel Capitolo ordinario di Cittadini et sia dato à tutti solenne giuramento quando balloteranno, di dar il suo voto sinceramente a chi più merita, per loro conoscenza; e quelli che scoderano li doi terzi o più di ballotte, s'intendano haver conseguito il beneficio d'esser sustentati per anni cinque in studio, et li sia dato ogn'anno ducati cinquanta à lire 6 et soldi 4 per ducato; et al tempo del suo convento, over dottorato li siano dati ducati cinquanta che saranno ducati 300 per uno, in anni cinque et secondo che portaranno le forze dell'entrate, così se potra crescere il numero di studenti.

Et quell'anno non fussero Studenti ò Standone, s'avanzarà qualche soldo sia ogn'anno dato in agiuto per maritar qualche povera donzella da bene, la qual sia eletta, come li studenti ho sudetto, alla qual eletta o suo marito, come la sia sposata siano dati ducati cinquanta per una si è talmente, che ogn'anno, tutto il retratto dell'entrate, siano spese et dispensate, in queste doi opere pie over una d'esse, come l'occorera.

Voglio, et ordino, che li miei beni stabili, che ho in Zara, e suo Territorio mai, ne per alcun tempo, ne per alcun modo, che dir o imaginar si possi, non siano da alcuno ventuti, permutati ò altrimenti alienati, ne dalla mia Consorte, mia prima herede, ne dalli miei Comissarii secondi heredi usufruttarii, ne dalla scola, congregation, over capitolo di San Giacomo, over Cittadini di Zara, ne da alcuno, sia chi esser si voglia, ma sempre restino, e stiano nella mia Comissaria à beneficio publico di queste doi opere pie al modo, che ho sudetto, et siano tenute le case in conzo, et colmo, governate con li fitti et entrate come meglio parera, ad essi miei Comissarii di repararle, et conciarle. Item ordino, che la mia Carissima Consorte, et herede satisfaci et paghi tutti quei miei debiti che la sapra sempre con l'entrada, non con altro, benchè pochi debiti mi trovo haver, per gratia de Dio, del che mi reporto à lei.

Io non lasso alcun intrigo in le cosse mie, massime in quelle di Zara, ma tuto quieto, e netto, son patron libero di tutto el mio, posso disponer liberamente d'ogni cosa, che ho, et possedo, et che notaro qui dietro per memoria Mio Padre mori del 1527, Mio Barba mori 1538. Per conto di suoi affari ò negozii nessun puo molestar la mia Comissaria. Per il lasso del tempo longissimo. Io ho satisfatto pienamente al testamento della quondam Madona mia madre, in tutte le sue parti. Ho atteso all'accordo overo transatione, fatta tra la quondam Madona Maddalena mia Ameda, ho fatto scoder quello possession, over Chiesura, che havea miser Zuan Barberich, da me non è mancato scoder quella Chiesuretta ch'e havea il quondam Ser matteo Boricevich, et feci depositar il

denaro in la Cancellaria di Zara, ma per esser passato il tempo di poterla ricuperar, non fu fatto altro, di modo che. s'alcun movesse qualche tentativo, contro la mia Comissaria. Lo farà per malignità o cupidità et io ch'ogni giusto, et pio giudice con ragion favorirà, questa mia pia volontà ordinata a laude e gloria de Dio, e beneficio del prossimo ad esse et ad bene esse.

Di sopra ho ordinato che per alcun modo, non si possino alienar i beni miei da Zara, e suo Teritorio, per conservar la mia Comissaria al uso pio sudetto giongo ancora, che non si possi allivelar, ne per quasi moglia modo, ò forma, che dir, ò imaginar si possa altramente separar ò divider, ne alienar essi beni. Et de più espressamente ordeno, che la portion, ch'e e la mita della Villa Tin, di mia ragione, non si possi per alcun modo, n'anco dar a fitto, per poco, ne molto tempo ad alcuno, che ha, over nell'avenir haverà da far in detta Villa di Tin, ne doi miglia atorno atorno. Et s'alcun per terza materia, ò con altro mezzo in diretto contro facesse à questo ordine, voglio che la locatione, ò altro contratto sia nullo, et ognun che scoprirà la fraude fatta à questo mio ordine, guadagni tutti li fruti di quell'anno, di detta mia possessione. Item ordino, che s'in vita mia non saranno fate Risere sopra detta possession, quelli delli miei heredi usufruttarii sopradetti, che le faranno, quei soli le godano, et non ne facino parte alcune à quei, che non si cureranno contribuire, alle spese da principio, talmente ch'el frutto tutto sia di quei che le faranno in vit sua tanto, com'e sopradetto. Mi ricordo haer fatto nel primo Testamento di mia mano un legato, per la fabrica del Monasterio di San Francesco di Zara, il qual legato revoco, et annullo, et ogn'alltro legato, fatto in detto Testamento sia casso et dell'nisun valore. Lasso veramente per virtù di questo testamento et mia ultima volontà ducati cinquanta alli Reverendissimi frati di San Francesco di Zara, in questo modo, che ogni anno li siano dati ducati cinquanta à lire 6 et soldi 4 per ducato, del tratto delle mie entrate, per uso della sua sacrestia, et d'essi frati, come parerà al padre Guardiano, che sarà, ma non voglio, che in giudicio possino domandar cosa alcuna gratis accepistis, gratis date. Mi fido, che li miei heredi, satisfaranno, et così strettamente li ordino, et prego, che il qual legato si satisfara in anni X a ducati cinque l'anno, Et loro frati preghino il Signor Dio, che habbia misericordia dell'anime de miei maggiori, e della mia. Ordino, che tutti quei senteno beneficio ò legato, ò altro, da questo mio Testamento et ultima volontà, ò sentirano per l'avenir, non possino per alcun modo o via, ne per sì, ne per interposta persona molestar ò inquietar la mia Comissaria in giuditio ò altramente.

Et se lo faranno subito s'intendano privi d'ogni legato, et beneficio di questo testamento, ne mai più possino domandar, ne haver cosa alcuna del mio.

Voglio quando à Dio Piacerà, che la mia Comissaria venghi sotto il governo di Cittadini, Capitolo, over schola di San Giacomo di Zara ogn'anno il giorno di San Croce a 14 di Settembre si debba generalmente, e solennemente à suon di campana congregar esso Capitolo et schola, et la matina andar con devotione alla Chiesa di San Francesco nella Capella di Innocenti, dove e la sepoltura di miei padre, e madre, fratelli, e sorelle, far cantar una messa solenne della festa dalli Reverendi frati di detto Monasterio e dopo messa sopra la sepoltura dir l'orationi consuete pro defuntis et Miser lo Guardiano e Procuradori diano l'elemosina consueta ad essi Padri, et qual giorno istesso si facino l'electioni di Poveri Virtuosi litterati e povere honeste donzelle, heredi miei perpetui, com'ho ordinato di sopra.

Ho fatto mention del mio primo Testamento il qual per convenienti rispetti mandai à Zara in custodia del quondam miser Daniel Cavalca Nodaro, et dopo la sua morte ho ordinato, che sia reposto in sacrestia di San Francesco sotto la custodia delli spectabili Procuratori di quel Monasterio il qual testamento stante questo casso, revoco, et annullo. Voglio benche sia aperto, et che tutti l'ordini, ch'in quello ho posto, circa l'election di poveri virtuosi literati, e maritar donzelle, e pertinenti à questo negozio, siano in tutto, et per tutto osservati, et eseguiti, purchè non siano contrarii à questo presente testamento, et s'intendino come inserti, et espressi nel presente mio Testamento et ultima volontà, ma in quanto fussino contrarii, che non mi ricordo il tutto, non vaglino contra questi ordini in conto alcuno.

Prego li miei Commisarij et massime il Carissimo mio Cognato il Magnifico Miser Paolo Zen, che quando parera a sua Magnificentia vogli comprar Una cassella di poco precio, ma forte,

et metter dentro tutte le scritture, pertinenti alle cose di Zara, le quali io ho fatto riponere in un forciretto antico di Cipresso, et ho fatto la scelta delle scritture più importanti, quale sono in un'altra cassa, in mano della Magnifica mia Consorte, le quali insieme, siano poste in detta cassetta, le scelte nel sachetto, l'altre à refuso, acciò quando a lui parerà, le siano consegnate al detto Guardiano, e Procuratori dove staranno sempre finchè piacerà a Dio dico a Zara.

Ho pregato la Maesta de Dio che m'illumini à disporre delle cosette à sua gloria e mia salute, et certo ho disposto, secondo che ha paruto essere bene alla mia conscientia. Più assai havei lasciato à voi Carissimi miei tutti quando la mia longa, e continua infirmità non m'havessi impedito, ma del tutto si reingratiato il Nostro Signor Iesu Christo.

Questo e il mio Testamento et mia ultima volontà, la qual vagli, in qual miglior modo, via e forma, che meglio si puo di racion, e consuetudine. laus Deo finis dicte cedule testamentarie. Sequitur Inventarium bonorum dicti quondam Domini Testatoris.

Beni miei liberi de quali posso disporre liberamente posti in Zara, e suo Teritorio, la verà quantità si potrà veder con la pertica, ma li luoghi, che possiedo e godo sono l'infrascritti.

In la Citta di Zara

Una casa con Corte discoperta, magazeni, canave, camare, cucina, et altro, posta in La Strada e contrada Grande, dove habita hora miser Gierolimo Cortese mio agente.

Una casa appresso Santa Cattarina arente la piazza, che ha sotto una bottega, et solea esser speciarìa, con una Cortesella scoperta pozzo et canava.

Una casa contigua alla detta in calle, con una cortesella scoperta, canave, camare, cucina et altro.

Tre casette, parte di muro, parte di tavole, poste appresso San Francesco arente il filacavano.

Due casette diestro à San Dominico mi pagano di livello, come appar nelli Breviarii, et quello appresso la Citta.

Una ograda, over chiesura piantata di vigne, da sozali di gognali sette posta à Santa Domini- ca fuor del Borgo di Zara, appresso i poveri di San Lazaro arente la strada magistra.

Una ograda di gognali sette, over otto piantata ut supra, posta oltre il porto incontro il borgo di Zara loco detto alla Calcara vecchia arente la strada maistra.

Una ograda grande de Gognali... data al impiantar novamente olivata in luoco ditto Orisac appresso certe ograde di Detrici.

Una ograda oltra il bargagno del Porto, che hora si arra di gog... appresso miser Zan Giacomo Cerutti specier, per andar alla Madona d'olive.

Una ograda data ad impiantar, et parte vignata in luoco detto Battaglie olivata di gog...

Una pezza di terra di gognali XII data ad impiantar parte vignata, posta alli Canali, appresso certi molini, et appresso i terreni della Comissaria di magnifico signor Zuan Ciprianis.

Una pezza di terra di gog. 4 vignata da sozali a Paprat, paga lire sette di livello alla Chiesa di San Lorenzo di Zara.

Nel Teritorio di Zara

La mita della Villa di Tin, la qual tutta è hora proindiviso con me, et miser Francesco de Ventura, per nome di sua Consorte, come appar nell'aquisti, etc.

Tre sorte di terra posta à Lissane, appresso di Tin.

Tre sorte buone di terra, dove stanno tre Villici, in Villa di Tersci.

Alcune pezze di terra, oltre le sorte, e pascoli che si affitano in detta Villa di Tersci luoco detto Tuvanschine.

Una pezza di terra di gognali 6,0,7 data impiantar in villa di Carnize.

In Isola

Una ograda olivata, et arrata à Cale, loco detto Battalasina.

Terreni ollivati dati ad impiantar parte si arrano à Pasman appresso i Galelli.

Zuane Jovino scrissi con mano propria, et sic finit Inventarium supradictum.

Volentes, et firmiter statuentes, quod supradicti Commissarii ut supra instituti tanta utantur auctoritate, cum hac me subventionis carta, et sic facere possint, ac si per Notarium nostri Ducatus de ea Testamentum publicum legitime appareret. Mandantes, per nostra Minus, et Maius Consilia, ut quelibet curiarum a Ducatu nostra Posent derivata, et ubicunque viget excelentia nostra Ducalis, sic plene reddat, et faciat rationem, ac iustitie complementum, cum hac nostre subventionis carta iuxta tamen predictae cedule testamentarie tenorem, ac si per Notarium nostri Ducatus esset Testamentum conditum cum effectum, atque per ipsum testibus, superinde rogatis completum, et roboratum. In cuius rei Testimonium, et maioris roboris firmitatem. Nos Dux cum nostris Consiliariis, manibus propriis subscripsimus in hac nostre subventionis carta. Mandantes eam per Cancellarium nostrum instrumento roborari. Si quis igitur huic nostre subventionis carte obviare presumpserit, sciat se compositurum. Auri LX medietatem Camare nostri Palatii, et alteram medietatem supscripsit Commisariis, eorumque successoribus. Et nihilominus, hac nostre subventionis carta in sua permaneat firmitate.

Nos Aloysius Mocenigo Dei Gratia Dux Venetiarum etc.

Marco Grimani consiglier.

Zuan Alvise Bragadin.

Ego, Cesar Ziliolus Nodarius et Aule Serenissimi Principis Venetiarum Cancellarius complevi, et roboravi.

Ego Scipio Ziliolus Repertor ordinarius Cancellarie Serenissimi Principis Venetiarum presens Testamenti examinavi alium mihi fidum extractum ab autentico in Cancellaria predicta existente subscripsi die VII mensis Augusti 1593 et sigillavi quod est cartarum X cum postilla in prima pagina, mensis videlicet et diei.

Intenor veramente della legalita presenta tale videlicet.

Pascalis Ciconia, Dei Gratia Dux Venetiarum cum universis et singulis tam Amicis quam fidelibus, presentes litteras inspecturis significamus, quod Scipio Ziliolus, repertor ordinarius Cancellarie nostre, qui subscripsit exemplum Cedule Testamentarie quondam Domini Joannis Jovino Doctoris, elevatum vigore gratia maioris Consilii diei VII Januarij 1573 et ut in ea, est repertor dicte Cancellarie, bone optionis, et fame, cuius scripturis publicis, et subscriptionibus similibus plena fides adhibetur.

Datum in Nostro Ducali Palatio Die Sexta Septembris, Inditione VI. MDXCIII

Io Lodovico Grisogono Dottor et Consiglier dell' Illustrissimo Signor Conte sotto scrissi

Ego Franciscus Primicius, Imperiali auctoritate Notarius publicus, et Magnifice Comunitatis Jadre iuratus Cancellarius, suprascripta omnia rogatus perfeci, ea scripsi, et publicavi me in fidem subscripsi, signumque meum solitum, et consuetum apposui.

*Riassunto*

FONDAZIONE PER L'ISTRUZIONE DEI CITTADINI ZARATINI PRESSO  
L'UNIVERSITÀ DI PADOVA DAL '500 AL '700 (FONDAZIONE GIOVINO)

*Lovorka Čoralić*

Nella parte introduttiva del saggio viene accennata brevemente la storia dell'istruzione e delle istituzioni scolastiche a Zara - dalle menzioni nelle fonti più remote fino al '500. In seguito viene notata l'influenza delle circostanze socio-economiche e militari (le guerre veneto-turche) nella città di Zara e nel territorio circostante durante l'arco di tempo che si protrae dal '500 al '700, e il loro influsso sulla situazione dell'istruzione e del livello culturale della popolazione di Zara. L'Università di Padova - principale istituzione universitaria per tutto il territorio della Repubblica Veneta - viene rilevata come la più frequente meta universitaria degli studenti dalmati e istriani. L'autore tratta pure l'immagine della figura di Giovanni Giovino nella storiografia, riporta la sua vita e la sua attività a Venezia e presso l'Università di Padova. Nell'anno 1559 il Giovino stese il suo testamento con il quale pose le basi della fondazione per l'istruzione dei giovani cittadini e popolani zaratini a Padova, o l'assicurazione della dote per le cittadine zaratine di famiglie meno facoltose. Inoltre, vengono riportate le disposizioni del testamento che riguardano la fondazione Giovino. Ma, anche in base agli altri documenti (custoditi presso l'Archivio di Zara) riguardanti la detta fondazione, viene riprodotta l'attività della fondazione (scelta dei borsisti) durante i secoli seguenti (fino alla fine del '700). In appendice viene riportato un elenco di documenti contenuti nei manoscritti della "Commissaria Giovino" - riguardanti direttamente l'attività della fondazione, come pure la trascrizione del testamento di Giovanni Giovino datato 1-9-1569.

*Traduzione di Marino Manin*

H I S T O R I J S K I  
Z B O R N I K

POSVEĆEN DVADESETPETOGODIŠNJOJ SURADNJI  
HRVATSKIH I GRADIŠĆANSKIH POVJESNIKA

IZDAVAČ: Društvo za hrvatsku povjesnicu

REDAKCIJSKI ODBOR

Mirjana GROSS, Zagreb

Ivan KAMPUŠ, Zagreb

Tomislav RAUKAR, Zagreb

Petar STRČIĆ, Zagreb

GLAVNI I ODGOVORNI UREDNIK

Ivan KAMPUŠ

TAJNIK REDAKCIJE

Ivica PRLENDER

LEKTOR

Branko ERDELJAC

Adresa uredništva:

Društvo za hrvatsku povjesnicu

Zagreb, Odsjek za povijest, Filozofski fakultet

Ul. Ivana Lučića 3

Narudžbe šaljite na navedenu adresu

Cijena ovog broja iznosi 130 kuna

Izdanje časopisa sufinancira

Ministarstvo znanosti i tehnologije Republike Hrvatske

Slog i prijelom na kompjutoru: DENONA, Pergošićeva 8 – Zagreb

Tisak: KRATIS, Vrapčanska 15 – Zagreb, ožujak 1996.